



# SKEDA INFORMATTIVA

## It-Traċċabilità fid-Direttiva tal-2009 dwar is-Sikurezza tal-Ġugarelli

Ottubru 2009

Dan id-dokument jifforma parti minn sensiela ta' skedi informattivi maħsuba biex jagħtu ħarsa generali lejn it-tibdiliet li għabet magħha d-Direttiva dwar is-Sikurezza tal-Ġugarelli (id-DSĠ tal-2009) kif giet adottata fl-2009. L-għan tal-iskedi informattivi TIE/KE hu li dawn iservu ta' gwida għall-manifatturi tal-ġugarelli fl-UE kollha fir-rigward tal-implimentazzjoni tad-DSĠ tal-2009. Jiffokaw b'mod partikolari fuq l-obbligu tal-manifatturi.

Id-DSĠ tal-2009 se ssaħħaħ ir-regoli stabbiliti mid-DSĠ tal-1988. Minhabba f'hekk, din il-leġiżlazzjoni l-għdida se tkun teħtieġ adattamenti fil-katina tal-manifattura, kif ukoll proceduri godda tul il-katina tal-forniment.

Id-DSĠ tal-2009 giet ippubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* fit-30 ta' Ġunju 2009 u daħlet fis-seħħ fl-20 ta' Lulju 2009. Id-dispożizzjonijiet generali tad-DSĠ tal-2009 se japplikaw għall-ġugarelli kollha mqiegħda fis-suq mill-20 ta' Lulju 2011, filwaqt li d-dispożizzjonijiet dwar il-kimiċi se japplikaw għall-ġugarelli mqiegħda fis-suq mill-20 ta' Lulju 2013 (sentejn addizzjonali fil-perjodu tranzitorju għall-karatteristiċi kimiċi). Fil-prattika, dan ifisser li l-**ġugarelli konformi mad-DSĠ tal-1988 se jithallew jittqiegħdu fis-suq sad-19 ta' Lulju 2011 jew sad-19 ta' Lulju 2013 fil-każ ta' ċerti dispożizzjonijiet kimiċi.**

## Traċċabilità

### X'tgħid id-DSĠ tal-2009

Kull manifattur għandu jiżgura li l-ġugarell tiegħu jkun jista' jiġi identifikat. Dan jista' jsir billi jintuza numru tat-tip, tal-kunsinna, numru serjali jew tal-mudell je xi element ieħor li jippermetti li l-ġugarell ikun jista' jiġi identifikat. Il-ġugarell għandu jkollu fuqu wkoll l-isem tal-manifattur, il-marka jew l-isem kummerċjali registrat. Għandu jiġi provdut ukoll indirizz waħdieni fejn jista' jiġi kkuntattjat il-manifattur.

Jekk id-daqs jew in-natura tal-ġugarell ma tkunx tippermetti li dan ikollu fuq l-element ta' identifikazzjoni u l-informazzjoni dwar il-manifattur, il-manifattur għandu jqiegħed l-informazzjoni rikjesta fuq il-pakkett jew f'dokument li jingħata mal-ġugarell. Huwa importanti li wiehed jinnota li l-indirizz waħdieni fejn jista' jiġi kkuntattjat il-manifattur għandu jkun indirizz postali jew kaxxa postali (webstajt ma titqisx bħala indirizz għall-kuntatt).

Jekk importatur iqiegħed ġugarell fis-suq, fuq il-ġugarell għandhom jidhru wkoll isem l-importatatur u l-marka jew isem kummerċjali tiegħu, flimkien ma' indirizz waħdieni għall-kuntatt jew, fejn dan ma jkunx possibbli, fuq il-pakkett jew f'dokument li jingħata mal-ġugarell.

## Għażliet possibbli għall-manifatturi

Il-manifatturi huma liberi li jagħzlu l-element li jixtiequ jużaw fuq gūgarell biex jippermettu l-identifikazzjoni tiegħu, sakemm it-traċċabilità tkun żgurata.

## Is-sorsi ta' informazzjoni

---

It-test finali tad-DSĠ tal-2009 huwa disponibbli hawn u bhala sfond it-test tad-DSĠ tal-1988 huwa disponibbli hawn.

Iż-żewġ dokumenti jistgħu jinsabu wkoll fil-websajts li ġejjin:

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ%3AL%3A2009%3A170%3A0001%3A0037%3AEN%3APDF>  
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1988L0378:20090112:EN:PDF>.

## Avviż importanti

Din l-iskeda informattiva tirrifletti l-mod kif aħna fhimna t-test tad-DSĠ tal-2009 ippublika f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* fit-30 ta' Ġunju 2009 u l-ħsieb tagħha huwa li sempliċiment tenfasizza b'mod ġenerali ċerti dispożizzjonijiet ta' dak it-test. It-TIE ma tiggarrantixxix il-kompletezza tal-informazzjoni li qed jagħti f'din l-iskeda u ma tassumi l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe użu minn din l-iskeda informattiva jew xi dipendenza fuqha.

TOY INDUSTRY OF EUROPE  
Boulevard de Waterloo, 36  
1000 Brussels  
[www.tietoy.org](http://www.tietoy.org)

DG ENTERPRISE  
Rue Belliard, 100  
1049 Brussels  
[http://ec.europa.eu/enterprise/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/index_en.htm)

